

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.  
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

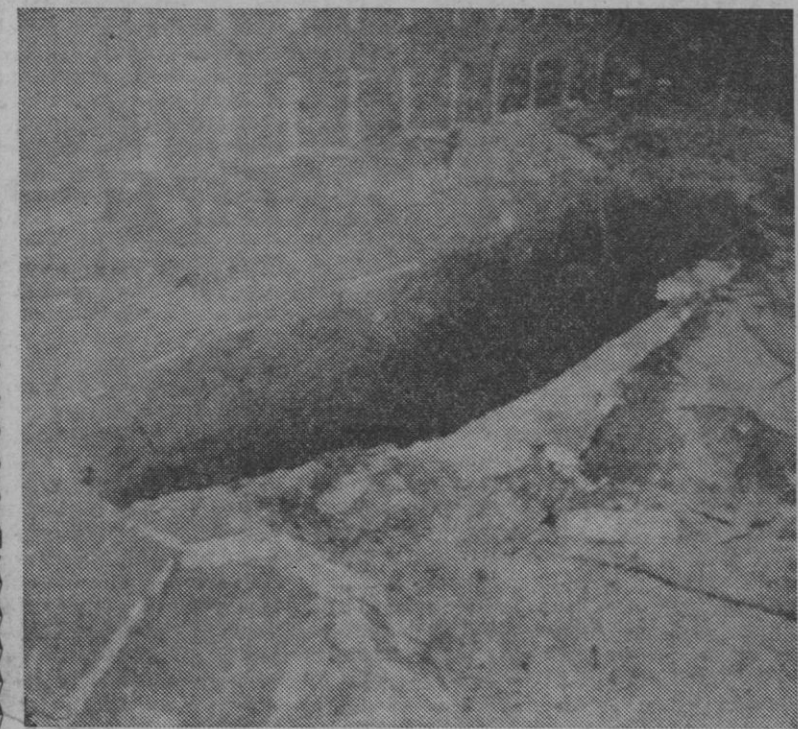
Martes 26 de junio de 1973  
Año LXXIII.—Número 22.238

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

## Fuertes explosiones y posteriores incendios en las calles Joaquín Costa y Velázquez, de Madrid

Producidas, al parecer, por la rotura de las conducciones de gas en unas obras del "Metro"



En la zona afectada el suelo se abrió en diferentes puntos. En la fotografía, uno de los socavones como consecuencia de las explosiones de gas

### Hay numerosos heridos y se han producido importantes daños en las instalaciones eléctricas y telefónicas

#### LOS INCENDIOS QUEDARON EXTINGUIDOS ESTA MAÑANA

Madrid, 25.—A las once y tres minutos de la noche se ha producido una fuerte explosión, debida a unos escapes de gas, en la calle de Joaquín Costa, en las proximidades de la Plaza de la República Argentina, de Madrid. Primero se produjo un ruido seco de gran intensidad, que dejó a toda la calle Serrano, Colonia del Viso y alrededores de la zona de Velázquez, sin energía eléctrica y sin teléfono. A esta explosión siguieron a continuación otras dos de menor intensidad, con dirección localizada hacia la Avenida de América, es decir, hacia el este de la ciudad.

Al parecer, se han producido numerosas víctimas personales, aunque todavía no ha podido ser confirmado este extremo. Numerosas ambulancias han llegado al lugar de la catástrofe, algunas de las cuales se dirigen hacia diferentes centros sanitarios de la ciudad con posibles víctimas.

Cientos de personas se lanzaron a la calle para conocer el origen de estas explosiones. Rápidamente se presentó en el lugar del suceso la Policía Municipal, que, a los pocos minutos acordó la zona, que quedó con la circulación cortada.

para conocer noticias del suceso.

#### SIN LUZ NI TELEFONO

Madrid, 25.—Se calculan en más de cien mil los teléfonos que han quedado afectados e interrumpidos a consecuencia de las explosiones de gas ocurridas en la calle de Joaquín Costa, de Madrid.

Fuentes bien informadas señalan también que centenares de miles de personas han quedado sin luz por la misma causa, en tanto continúan las explosiones de diferente intensidad, en la zona del suceso.

La primera explosión se produjo a las once y tres minutos de la noche en una tubería de gas que pasaba por la calle Joaquín Costa, a

la altura del número 28 y en el cruce con la calle Velázquez, frente al edificio de No-Do.

Posteriormente, continuaron las explosiones en las alcantarillas de la conducción de gas que pasaba por la zona y que explotaban una tras otra. A las doce menos cuarto de la noche, se ha registrado una nueva gran explosión en un edificio del Consejo de Investigaciones Científicas que contiene laboratorios y que está situado en la esquina de Velázquez y Joaquín Costa.

#### AMBULANCIAS

Más de cincuenta ambulancias recorren la zona desde pocos minutos después de producirse la primera explosión, aunque hasta ahora—según manifestaciones de policías próximos al lugar—no hay muertos, pero sí numerosos heridos.

Alrededor de treinta coches de Policía Armada y de Policía Municipal evacúan la zona en un radio mínimo de un kilómetro, aproximadamente. La luz eléctrica y las comunicaciones telefónicas están cortadas en un radio próximo a tres kilómetros.

Ha comenzado un incendio en el edificio del Consejo Superior de investigaciones Científicas, donde al parecer se hallan almacenadas sustancias químicas y sustancias plásticas. Uno de los edificios próximos a la explosión, el sanatorio San Francisco de Asís, donde a la hora de la primera explosión había unas doscientas personas, ha podido ser evacuado después de que saltaran por el aire todos los cristales del inmueble y se produjeran destrozos leves en el mismo. Los enfermos han podido salir, en general por sus propios medios, pero otros han salido en camilla.

Miles de personas se han lanzado a las calles, algunas en pijama, para seguir de cerca los trabajos de las fuerzas de bomberos y de Policía por atajar el siniestro.

#### CESAN LAS EXPLOSIONES

Madrid, 25.—Desde poco después (Continúa en la página 4)

#### Se crea la subsecretaría de Economía Financiera

Madrid, 26.—Se crea en el Ministerio de Hacienda la Subsecretaría de Economía Financiera, por un decreto del departamento que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La subsecretaría de Hacienda tendrá encomendada la gestión de los servicios comunes del departamento y la representación y delegación general del ministro, sin perjuicio de la que éste pueda hacer en el subsecretario de Economía Financiera.

#### PENA DE MUERTE CONMUTADA

Madrid, 25.—Se conmuta a Ramón Vidal García la pena de muerte que le fue impuesta en virtud de un decreto del Ministerio de Justicia que publicará el «Boletín Oficial del Estado».—Cifra.

## HA COMENZADO LA CUMBRE FRANCO-SOVIETICA EN PARIS

### Breznev y Pompidou celebrarán tres entrevistas

París, 25.—El secretario general del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, ha llegado a París, por vía aérea, procedente de Washington. En el aeropuerto de Orly esperaba a Breznev el primer ministro francés Pierre Messmer.—Efe.

#### PRIMERA REUNION

París, 26.—La entrevista "cumbre" franco-soviética ha dado comienzo esta mañana en el castillo de Rambouillet a las 10,45 (hora española).

El Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, que salió esta mañana a las 10 del Palacio del Eliseo llegó a las 10,25 al castillo de Rambouillet, donde fue recibido por el primer secretario del partido comunista de la U. R. S. S., Leonidas Breznev.

Después de haber intercambiado un fuerte apretón de manos y unas palabras de cortesía, Georges Pompidou y Leonidas Breznev se dirigieron al "boudoir" Marie-Antoinette, dando comienzo la primera de las tres entrevistas inscritas en el programa de la visita a Francia del líder soviético.—Efe.

## Las pruebas nucleares francesas

#### UN OFICIAL FRANCÉS PIENSA LANZARSE EN PARACAIDAS EN MURUROA

Tauranga (Nueva Zelanda), 26.—El brigadier general francés Jacques Paris de Bollardiere, ha confirmado que intentará lanzarse en paracaídas en el atolón de Mururoa, en el Pacífico, donde Francia va a reanudar, según todos los indicios, sus ensayos nucleares.

Paris de Bollardiere, uno de los cuatro paracaidistas franceses llegados a Nueva Zelanda el sábado pasado para protestar contra las pruebas nucleares de su país, ha dicho que el salto es "una posibilidad real".

"En el pasado, he luchado por mi país. Ahora creo que la no violencia es el único camino hacia la paz", ha dicho Paris de Bollardiere, quien abandonó el ejército francés después de haber criticado las torturas practicadas en Argelia.—Efe-Reuter.

#### MITERRAND DICE "NO" A LAS EXPERIENCIAS NUCLEARES

París, 26.—"Me opongo a las experiencias nucleares francesas en el Pacífico", declaró el dirigente socialista francés François Mitterrand, en un debate ante la televisión, en la noche del lunes. El ex candidato a la presidencia de la República francesa precisó que es adversario de las pruebas nucleares, no por razones tácticas, al hallarse su partido en la oposición, sino por íntimo convencimiento. "Además, subrayó, la anulación de las citadas experiencias está inscrita en el programa del partido socialista, por lo tanto no se trata de una táctica u oportunidad política".

#### Escándalo fiscal

## "Le Point" revela el más importante asunto de corrupción jamás cometido en Francia

París, 26.—"Revelaciones graves e inquietantes", que sobrepasan "todo lo conocido hasta ahora en materia de corrupción" aparecieron ayer lunes en la revista "Le Point" bajo la firma de Jean Montalco, conocido por haber revelado ya los "asuntos de proxenetismo de Lyon".

El escándalo es de carácter fiscal y concierne al fraude que originó la inculpación—el 26 de mayo último—de René Piqué, inspector central de impuestos de París, por el juez Demoncion.

#### ENORME AMPLITUD

Según el artículo, el asunto adquiere una amplitud enorme, estando implicados en él "decenas de funcionarios de finanzas", que organizaron una "red de fraude fiscal" que afecta a "centenares de empresas, algunas de las cuales se hallan entre las más importantes de Francia".

#### EL FRAUDE

El fraude consistía en solicitar de las empresas "aconsejadas" una declaración de beneficios muy por debajo de la realidad, según el artículo de "Le Point". A continuación, se realizaba una "mini-revaluación", es decir, los inspectores de Hacienda cómplices hacían un cálculo ligeramente superior. Estipulando el Código General de Impuestos que un contribuyente sólo puede ser objeto de una rectificación anual, la empresa se encontraba "cubierta" con la "mini-revaluación".

En el momento actual, el inspector central René Piqué ha sido objeto de destitución e inculpación. Por su parte, su colega del primer distrito de París, Paul Delprat, revela el articulista, recibió notificación en la que se le rogaba "abandonarse discretamente sus funciones". Un centenar de inspectores de Hacienda, según el texto publicado por "Le Point", "son objeto en la actualidad de estrecha vigilancia".

#### DOSCIENTAS CATORCE EMPRESAS

El "Gabinete de Consejos Fiscales" dirigido por el antiguo inspector André Ganin, había "aconsejado" a doscientas catorce empresas identificadas hasta ahora.

"Una Administración considerada antes como incorruptible, se encuentra ahora contaminada por el gusto del "dinero fácil" de algunos de sus agentes", se lee a título de conclusión, en el artículo de "Le Point".—Efe.

#### GRANDES LLAMARADAS

Poco después pudieron apreciarse unas grandes llamaradas en la calle de Joaquín Costa, esquina calle Velázquez, cerca de donde se encuentra el edificio de «No-Do». Las explosiones continuaron, y, según primeras versiones, se debían a la rotura de las tuberías de gas de la zona.

Otras fuentes informativas señalan que las explosiones se han producido en las obras del Metro existente en dicha zona de la capital.

A las once y cuarto, aproximadamente, llegaron al lugar los bomberos en varios coches que empezaron a lanzar agua. Las personas que continuaban agrupándose en la zona ma-

nifestaron en varias ocasiones su nerviosismo por el corte de la luz y del teléfono. La Policía Municipal y la Policía Armada cortaron toda la circulación de personas y vehículos, mientras continuaban las explosiones. Hasta las once y media de la noche van registradas ya nueve de diversa intensidad.

En el restaurante «Mayte Comodore» donde se encontraba cenando un redactor de Europa Press, situado en las proximidades del lugar del suceso, saltaron hechos añicos varios cristales. Se supone que han sido numerosas las roturas de vidrios ocurridas en toda la zona, cuyos habitantes continúan agrupándose en la calle

#### CAMPORA

## LA AUTORIDAD DEL ESTADO SERA EJERCIDA CON PLENITUD

### Hay que reconstruir el país y hacer de cada combatiente un trabajador

Buenos Aires, 26.—"La autoridad del Estado será ejercida con plenitud", afirmó ayer el Presidente Cámpora en Buenos Aires, en un discurso dirigido al pueblo que fue retransmitido por la red nacional de emisoras de radio y canales de televisión.

Con respecto a la presencia de Juan Domingo Perón en su patria, tras 18 años de exilio forzoso, el jefe del Estado afirmó:

"La presencia de Perón en Argentina representa de un modo absoluto la integración política de la República."

El Presidente Cámpora propugnó la reconstrucción y liberación de Argentina y el logro de la justicia social.

"Tenemos que reconstruir el país", dijo el primer magistrado. "Tenemos ahora la obligación de dejar atrás pasiones y hacer de cada combatiente un trabajador", añadió.—Efe.

#### NUEVO SECUESTRO EN CORDOBA

Córdoba (Argentina), 26.—En las primeras horas de anoche se produjo un nuevo caso de secuestro en esta ciudad.

Por informaciones extraoficiales, se supo que Antonio Valinsky, de 45 años, gerente de la empresa local "Lesa", fue secuestrado por un grupo de desconocidos.

El empresario se dirigía en su automóvil hacia la fábrica y cuando se detuvo en un quiosco para adquirir cigarrillos, se presentaron tres individuos que lo encañonaron con armas de fuego, obligándolo a ascender nuevamente al coche.

Poco después, el vehículo apareció abandonado en el residencial barrio "Nueva Córdoba", de esta capital, ingorándose la suerte corrida por Valinsky.—Efe.

## LOTERIA NACIONAL

### PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

#### PREMIOS MAYORES

Primer premio:	35.843	Con	2.500.000	pesetas
Segundo premio:	4.710	Con	1.500.000	pesetas
Tercer premio:	65.393	Con	500.000	pesetas

#### PREMIADOS CON 150.000 PESETAS

34.721	46.141	65.214	07.776
--------	--------	--------	--------

#### PREMIADOS CON 50.000 PESETAS

Los números o terminaciones en: 7.578 y 8.596

#### PREMIADOS CON 5.000 PESETAS

Los números o terminaciones en:

036	057	073	104	140	192	207	234
249	269	284	405	421	468	474	545
557	622	630	635	716	761	788	817
879	886	904	912	941	972	979	

#### APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO

Premiados con 65.000 pesetas los números anterior y posterior del primer premio; con 30.000 los del segundo, y con 15.250 los del tercero.

Premiados con 5.000 pesetas los números restantes de las centenas de los tres primeros premios, y todos los terminados en 43. Reintegro de 500 pesetas a los terminados en 3.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## La "serpiente multicolor"

Hala, vamos a echar mano al tópic: La "serpiente multicolor" se ha puesto en marcha. A partir de hoy y durante las próximas jornadas, los "routiers" se van a esforzar por las carreteras segovianas en llegar a la meta de Ezequiel González. Los "sprinters" tendrán su oportunidad en las llegadas en bloque --atención a Perurena-- y los "grimpeurs" se harán los dueños y señores del antiguo "pavés" de los puertos.

¿Queda bien, verdad? Parece el comienzo de una crónica de la sección deportiva; pero ya ve el lector que está escrito en este habitual recuadro. Lo que sucede es que la Vuelta Ciclista a Segovia --diez años de éxitos han quedado en el historial-- conceita en los días de su celebración la atención general, y el cronista no iba a ser menos. Es atractivo, sin lugar a dudas, el espectáculo que deparan los "esforzados de la ruta" en su pedaleo constante. Quizá no se valore en su justo término lo que tiene de penoso el trabajo de estos hombres sobre tan ligera montura como es su bicicleta. Kilómetro tras kilómetro hay que procurar no perder contacto con la cabeza del pelotón. Y si se tiene fuerza y la escapada en solitario se ha producido, hay que echar el resto para mantener la ventaja. Esos metros de diferencia sobre los demás significan el dinero, las flores, el beso de la guapa, la ovación del público...

Seguramente este festejo sea uno de los más populares de los programados en las ferias y fiestas de la ciudad. Populares, al menos, en cuanto a la participación "directa" del público; para comprobarlo basta con estar cerca de los lugares de salida, paso y llegada de la caravana ciclista. Indiscutiblemente, la "serpiente" sigue dando coletazos por aquí. Por muchos años.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 ptas  
Cada palabra más, 2,00

- ALQUILERES**
- PRECISO empleada de hogar, interna o externa. Razón, El Señorío de Castilla.
- SE necesita chica fija. San Carlos Borromeo, 4, 2.º, izqda., teléfono 415713.
- NECESITAMOS tapicero competente y empapelador. Muebles Hernández, frente Estación Ferrocarril. (O. C. n.º 1495.)
- SE necesita señora o señorita para limpieza, buen sueldo. Restaurante Duque.
- SE necesita asistente. San Carlos Borromeo, 8, 2.º.
- NECESITAMOS maquinistas cosechadoras. Teléfono 420649, O.C. 1.306.
- SE necesita chico 14 a 15 años para aprendizaje de dependiente. Razón, 4 tarde en Confeitería Mora. (O. C. 1421.)
- SE precisan dos empleadas de hogar. Hostal Avenida, teléfono 201, San Ramón.
- SE necesita ayudante de camarero para restaurante, domingos y festivos. Razón: Restaurante La Criolla, Segovia. (O. C. n.º 1.334.)
- SE necesitan dependiente y aprendiz adelantado en ferretería. Razón, teléfono 420687. (O. C. n.º 1.379.)
- SE necesita conductor carnet de primera. Razón: Mudanzas Menéndez, General Varela, 4.
- SE ofrece estudiante ingeniería técnica para trabajo o clases particulares. Teléfono 411305.
- SE precisa conductor carnet de primera. Teléfono 415495-6.
- CAMARERO y señora para la piscina. Razón, Restaurante Lago.
- NECESITASE sirvienta fija. Gobernador Fernández Jiménez, 10, segundo.
- COECO FULLER, ofrece tres veces más de posibilidades para ganar dinero extra, vendiendo cosméticos, especialidades para el hogar y cepillería. Infórmese hoy mismo: 422964 ó 422795.
- VENTAS**
- VENDO piso nuevo en Conde Sepúlveda, 31. Razón, en el 57, 6.º.
- SE vende molino piedras de 1,00 metro, y motor de 15 HP, por ampliación de negocio. Juan Medina, Otonés.
- VENDO 1.000 fardos de veza. Cecilio Martín, Paradinas.
- VENDO Minis y 4-L. Razón: José Antonio, 40.
- AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412999 y 413637.
- MUEBLES Hernando. Precios para todos los presupuestos. Tamaños y modelos para todas las medidas de habitaciones. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.
- GANADOS**
- VENDO 20 cerdos destete. Gasco, S.
- VENDO 80 cerdos de 16 a 35 kilos, vacunados. Heraclio Manso, Terminiillo, 47.
- VENDO vaca primeriza recién parida. Lorenzo Matamala, Veganzones.
- VENDO 20 cerdos de dos meses. Genaro Gil, Matabuena.
- TRABAJO**
- SE necesita chica fija, o hasta las 4 de la tarde. Teléfono 420462.

# Información Local

## Ferias y Fiestas de la ciudad

### Concierto de órgano y representación teatral.-Más deportes.- Dibujo para los chavales.-Artesanía femenina

Por supuesto, no faltaron tampoco ayer los deportes, que se iniciaron con una competición infantil de judo, que resultó muy simpática e interesante por el empeño puesto por parte de todos los pequeños judokas.

Los aficionados al tiro tuvieron ocasión de presenciar unas pruebas muy disputadas, que constituyeron las tiradas al plato para el Trofeo Ayuntamiento.

También se jugaron sendos encuentros de baloncesto. En el femenino se enfrentaron los equipos Imperio y Jesuitinas, y en el masculino, una selección segoviana contra el Imperio.

Aparte ya de la actividad deportiva, se registraron otros actos, dos de ellos para los chavales: sesión de cine infantil y fuegos japoneses en el barrio de El Carmen.

Y para los mayores, dos representaciones de «La pícara posadera», de Goldoni, en versión de López de Aranda, que llevaron a gran cantidad de espectadores al teatro Juan Bravo, especialmente por la noche.

Por supuesto, también concentró un auditorio numerosísimo el concierto de órgano que ofreció el organista Marcos Vega. Excelente programa, muy buena interpretación y todo en el formidable y bellísimo marco que es la catedral.

No hay que olvidar la interesante exposición de artesanía femenina, con obras de bordado segoviano y están realizadas por amas de casa, que fue inaugurada en el pabellón de Artesanía, situado en los Jardines de San Roque. Los premios se distribuyeron así:

**Estiayo:** Primer premio, lote «Piscis», de doña Luisa Torán; segundo, lote «Virgo», de doña Elena Torán; tercero, lote «Alcázar», de doña Consuelo Martín; accesits: lote «Rosa», de doña Bene Gómez, y lote «Toxa», de doña Antonia Aparicio.

**Labores:** Primer premio, lote «Ferial», de doña Francisca Llanos; segundo, lote «María del Salto», de doña Guadalupe González; tercero, lote «Acuario», de doña María Pilar Rodríguez.

lida neutralizada de ciclistas y en la avenida del Padre Claret, salida oficial para cubrir la llamada Vuelta a los Puertos.

6, salve en el santuario de la Fuencisla, con asistencia del Ayuntamiento, Alcaldesa Mayor y damas, que seguidamente harán la ofrenda de flores a la Virgen, ofrenda a la que se invita a participar a las señoras y señoritas segovianas.

6,45, llegada de los ciclistas, que darán tres vueltas al circuito de la Piedad.

7, fuegos japoneses infantiles en la calle de José Zorrilla.

8, en el teatro Juan Bravo, representación de «El amor propio», de March Camoletti, por la compañía Lola Herrera y Manuel Tejada; en la plaza de Franco, ofrecida por la banda de música de la Academia.

8,15, torneo de balonmano femenino en el pabellón Enrique Serichol.

11, noche, verbena en la Terraza Jardín, organizada por el Ayuntamiento; en el Juan Bravo, nueva representación de «El amor propio».

Señor director de "El Adelantado de Segovia".

San Agustín, 7.

CIUDAD.

Muy señor mío:

Para la publicación en el diario de su digna dirección, si así lo considera oportuno y en aclaración a los siguientes hechos, le envío el siguiente texto:

Como consecuencia de las detenciones efectuadas por los agentes de la autoridad en relación con el tráfico de drogas localizado en nuestra ciudad, existe un comentario generalizado de dominio incluso provinciano, de que mi hijo Marino Orejana Tejedor, estudiante de Ciencias Físicas, tercer curso, con domicilio en Madrid, se encuentra incluido entre los responsables; no solamente esto, sino que además ha sido el principal participante de la cuestión, trayendo él a Segovia dicho producto. Suponemos que la intención de las autoridades al silenciar los nombres de los implicados habrá sido no causar un daño, quizá irreparable,

## LOS JUEGOS DE AGUAS DE LA GRANJA, A LAS 5,30 DE LA TARDE

Los jueves, sábados, domingos y demás festivos

Según informa el Patrimonio Nacional del Estado, los juegos de agua de las fuentes de los jardines de La Granja, a partir del día 30 de los corrientes, funcionarán los jueves, sábados, domingos y festivos, a las cinco y media de la tarde.

**LA JORNADA DE HOY**

Mucha animación entre la chiquillería ha habido para acudir al concurso de dibujo al aire libre celebrado esta mañana en los altos del Pinarillo. El tema era una panorámica de la ciudad, a elección de cada "artista", y allí ha habido de y para todos los gustos.

También para chavales ha sido el campeonato de fútbol jugado esta mañana, y a partir de las dos de la tarde, la plaza de Franco ha comenzado a registrar la animación que origina siempre una prueba ciclista, máxime en esta ocasión en que han venido a Segovia tres equipos españoles con destacados profesionales más otro equipo portugués. La «serpiente multicolor» inició a las tres la marcha por las carreteras de la provincia para cubrir la llamada Ruta de los Castillos, y hacia las ocho y cuarto concentrará la prueba a una gran masa de espectadores que podrá presenciar el paso de los «ases» por el circuito de la Piedad y la disputa del triunfo en la meta establecida en el paseo de Ezequiel González.

Luego, sesiones musicales: En la plaza, por la banda de música de la Academia de Artillería, y en el Juan Bravo, por «Nuevo Mister de Juglaría», que presentará un programa totalmente renovado de títulos.

**CARTA AL DIRECTOR**

Señor director de "El Adelantado de Segovia".

San Agustín, 7.

CIUDAD.

Muy señor mío:

Para la publicación en el diario de su digna dirección, si así lo considera oportuno y en aclaración a los siguientes hechos, le envío el siguiente texto:

Como consecuencia de las detenciones efectuadas por los agentes de la autoridad en relación con el tráfico de drogas localizado en nuestra ciudad, existe un comentario generalizado de dominio incluso provinciano, de que mi hijo Marino Orejana Tejedor, estudiante de Ciencias Físicas, tercer curso, con domicilio en Madrid, se encuentra incluido entre los responsables; no solamente esto, sino que además ha sido el principal participante de la cuestión, trayendo él a Segovia dicho producto. Suponemos que la intención de las autoridades al silenciar los nombres de los implicados habrá sido no causar un daño, quizá irreparable,

para las familias y los propios jóvenes; pero como esta discreta actitud ha dado lugar a que se baraje el nombre de mi hijo, creo mi obligación salir al paso de esas suposiciones. Así, pues, quede bien claro para las personas que participaron en dicho "bulo", que el hijo mayor del dueño de confeitería "Mora", sigue siendo el estudiante y la persona de quien se presume que nada dicen en favor de quienes contribuyen a airear rumores tan poco ciertos.

Gracias anticipadas a Vd., a la vez que con ello se cumple una de las altas misiones que tiene la prensa. De informar en tiempo y a tiempo de la realidad de los hechos.

Atentamente le saluda, Marino Orejana Leonor.

## EXPRESION DE GRATITUD

Los padres, hermanos y demás familia de don Daniel de Santos de Santos (q. e. p. d.), en la absoluta imposibilidad de hacerlo personalmente, quieren hacer público por medio de estas líneas su reconocimiento por las innumerables expresiones de pésame recibidas, así como a cuantos participaron en la masiva manifestación de duelo que tuvo lugar en los actos del funeral y sepelio, en la tarde de ayer. Igualmente agradecen la constante solicitud de todas las personas que se interesaron por su estado durante la larga enfermedad sufrida por el fallecido.

Por su eterno descanso se oficiarán misas el día 28, a las ocho de la tarde, en la iglesia de San Sebastián, y el día 30, a las nueve de la noche, en San Lorenzo.

## CONCIERTO EN LA PLAZA

El programa que interpretará la banda de música de la Academia de Artillería será el siguiente:

Primera parte: «Suspiros de España» (pasodoble), de Alvarez; «Raymond» (obertura), Thomas; «La pícara» (fantasía), Alonso.

Segunda parte: «Bohemios» (selección), Vives; «Czardas», Monti; «Himno a Segovia», de Carlos Martín.

## PROGRAMA PARA MAÑANA

10, tiro de precisión, con pistola, en la galería del Regimiento.

11, campeonatos infantiles en el pabellón Enrique Serichol.

12, en las piscinas municipales, campeonatos de natación masculinos y femeninos (entrada libre).

3,25, desde la plaza de Franco, sa-

## OTERO DE HERREROS

Se celebraron las fiestas patronales

Otero de Hereros.—Han dado comienzo las fiestas patronales de esta localidad, que cuentan con nutrida asistencia de forasteros. Como «reina» de los festejos ha sido elegida la señorita María Pilar Reques Gil, y damas de honor las señoritas Mari Nieves Gómez Useros y María Nati de la Calle. Las tres aparecen aquí en compañía del teniente de alcalde.-(Foto Antonio)

## MUSICA

### Un gran recital de órgano en la catedral

Después de una larga interrupción, nuestro Ayuntamiento ha tenido, a nuestro juicio, el acierto de volver a incluir en el programa de estas tradicionales fiestas un acto de cultura musical y, para ello, con su patrocinio, encargó a la Sociedad Filarmónica la organización de un recital de órgano en la santa iglesia catedral, lo que ha constituido un gran acto y un gran acierto: buena prueba de ello ha sido la concurrencia de un muy numeroso y selecto público, que, como ya es habitual en los conciertos de nuestra Filarmónica, siguió con la mayor atención el desarrollo del programa, aplaudiendo, sin estruendo, con respeto; pero con expresivo cariño al final de cada una de sus partes.

El recital estuvo a cargo del reverendo padre agustino Marcos Vega, organista de la parroquia de Santa Rita, de Madrid. Aun joven, es ya, indudablemente, un gran artista en este difícilísimo instrumento. Desde luego, se puede asegurar, sin temor, que es uno de los mejores que, en nuestro templo, han hecho sonar los magníficos órganos de nuestra catedral.

El recital comenzó con dos obras de Cabezon interpretadas en el órgano de la epístola, lo que nos dio ocasión de gozar, una vez más, de la pureza y suavidad de su sonido; continuó con otras de Camballes y gustamos el delicioso Tiento de IV tono de Andrés Solá, tocado con una delicadeza admirable, y terminó con la

triosa marcha o juego por clarines de Antonio Mestre. La segunda parte la compusieron obras de compositores europeos, acabando y destacando, como era de esperar, la Partita de Bach, el gran organista, al que varias veces hemos oído en nuestra catedral; pero nunca, a mi juicio, con la justeza y brillantez con que lo oímos ayer.

A pesar de lo prematuro de la fecha para una prolongada permanencia en ese templo, pues aún la temperatura es bastante fría, el público, captado por la belleza de la música, sostuvo hasta el final del recital su atención y subrayó con un prolongado aplauso su complacencia y entusiasmo.

Francisco Rodríguez Guerrero

# UNION PREVISORA SEGOVIANA, S. A.

Comunica a sus asegurados que el próximo día 27, con motivo de la Festividad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, patrona de la clase médica, se suspenden todas las consultas, atendándose exclusivamente los casos de urgencia vital.

## SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

## DONCELLA Y COCINERA PARA MADRID

Matrimonio e hija mayor  
Sueldo, 6.000-7.000 pesetas  
Razón: Rotojería Milagros López José Zorrilla, 125 - Tel. 422481 Segovia

## AUTOBUSES URBANOS

SERVICIOS A LA PISCINA DESDE EL DIA 27

Salidas plaza de Franco: 11, 11,30 y 12

Regresos piscina: 2,15 y 7,30

Itinerario de costumbre: Plaza de Franco, plaza Oriental, por José Zorrilla

## DE SOCIEDAD

Despedida

El doctor don Alfonso González Spinola, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, se despide de sus amistades por medio de estas líneas y les ofrece su nuevo domicilio en Algeciras, calle de Alfonso XI, número 4.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### Teatro JUAN BRAVO

Miércoles, 27. 8 tarde y 11 noche

LOLA HERRERA y MANUEL TEJADA presentan EL AMOR PROPIO

De Marc Camoletti, adaptada por A. Closas

Autorizada mayores de 18 años

SIRENAS. — 7,45: BLANCA POR FUERA Y ROSA POR DENTRO, José L. López Vázquez, mayores 18 años.

CERVANTES. — Mañana, 7,45: Z-7. OPERACION REMBRANDT

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 882.

## Entidades de financiación de ámbito nacional

precisan representante a comisión para Segovia y su provincia

Interesados diríjanse en carta confidencial, con historial, a Apartado de Correos núm. 217, Madrid



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## SUCESOS

en la capital y provincia

### Muere un hombre al volcar un camión

Minutos después del mediodía de ayer se produjo un accidente de tráfico en la carretera de Madrid a Irún y término de Honrubia de la Cuesta, en el que un hombre perdió la vida.

Según nuestras noticias, a la hora indicada, un camión remolque de la Comisaría de Abastecimientos, que conducía don César del Ama Fuentes, de Madrid, se salió de la calzada, volcando seguidamente. El conductor resultó herido de gravedad y de mayor pronóstico su acompañante, don Agapito Cano Sánchez, de la misma. Este último fue trasladado a una clínica de Aranda de Duero, donde falleció momentos después de su ingreso.

### Se desprende parte de la cornisa de una casa

A primera hora de la tarde de ayer se produjo el desprendimiento, de forma casual, de la cornisa de un viejo edificio de la calle de Alférez Provisional. Los cascotes, en gran cantidad, cayeron sobre la acera, sin que, afortunadamente, causasen daños materiales ni heridas a los peatones que circulaban por las proximidades del lugar.

## AL AIRE DE LA CALLE

### UN SEGOVIANO EN EE. UU.

Hace unos tres años que, después de contraer matrimonio con una joven americana, a la que conoció en nuestra ciudad, un muchacho segoviano, Juan Manuel González Mansino, fijó su residencia en Lorain, ciudad estadounidense, donde viene desarrollando una activa labor como agente de una compañía aseguradora. Tal hemos podido comprobar por cartas dirigidas a los padres de Juan Manuel por el propio director de la empresa. Pero al margen de esta actuación profesional, cabe resaltar el éxito de una idea y realización de Juan Manuel de la que se hizo adecuado eco la prensa de Lorain. El concibió que sería muy interesante la creación de una Asociación de Negociantes Hispanoamericanos, y tras las oportunas gestiones, consiguió poner en marcha la asociación con 24 comerciantes, a los que poco a poco van sumándose otros hispanoamericanos. En la primera junta directiva formada, Juan Manuel González ha sido designado como director de programa y organizador.

### DEMASIADO AGUA

La fuente de la plaza de Santa Eulalia vierte un chorro de agua excesivamente voluminoso, por lo que el líquido se vierte por el suelo inundando y encharcando los alrededores de la fuente. Bueno sería, para evitarlo, que se colocase un caño más estrecho que permitiera el paso de un chorro más pequeño de agua.

### SERVICIO PUBLICO?

Se nos quejan, y con toda la razón, algunos vecinos de lo que en su día será calle que une la avenida de Fernández Ladreda con la calle del Gobernador Fernández Jiménez, a la altura de Sindicatos en cuanto a la primera y casi frente a Independencia en relación con la segunda. Por esta última tienen que entrar los vecinos que habitan un edificio cuya fachada da a la que en su día será calle, pero dichos vecinos encuentran una gran molestia en su acceso al encontrarse el lugar lleno de tabloncillos, en estado de total abandono y, por tanto, muy adecuado también a utilizar—como de hecho pasa—como «servicio público». El remedio no es difícil, y posiblemente con la retirada de las tablas se suprimieran otras cosas.

## Reunión del senado del premio "Jabalí 1973"



Con motivo de las fiestas de San Juan y San Pedro y tras una gratísima cena, los seis hombres buenos que este año componían el Senado del premio «Jabalí 1973» sometieron a un variado grupo de jóvenes una serie de nombres de personas, relevantes a su juicio, por su singularidad en el ámbito cultural y razonaron ante ellos los motivos por los cuales proponían esas personas. La cena transcurrió en un ambiente de cordialidad pura entre todos los componentes de generaciones tan dispares. Ahora el jurado de jóvenes elegirá a quien de esa serie le será concedido el premio «Jabalí 1973».—(Foto Antonio)

## VIDA CULTURAL

### Exposición sobre restauraciones monumentales, en La Casa del Siglo XV

Dentro del programa de ferias, y patrocinada por la Dirección General de Bellas Artes, se celebra estos días en la galería de La Casa del Siglo XV una curiosa exposición en la que se muestran diversos planos y dibujos de algunas de las obras que el mencionado organismo ha llevado a cabo recientemente o tiene en curso, o en proyecto, en nuestra ciudad y provincia en materia de restauración monumental o de ambientes. Una colección de fotos sobre el mismo tema completan la exposición, que pone de relieve la intensa labor que en la provincia está llevando a cabo la Dirección General de Bellas Artes.

Los planos expuestos, que tienen la perfección formal y el sugestivo encanto característico de los dibujos arquitectónicos, tocan los siguientes temas: iglesia de San Lorenzo y plaza del mismo barrio; ermita de Nuestra Señora de las Vegas (Santiuste de Pedraza); iglesias de San Justo, San Millán y San Juan de los Caballeros; murallas y arco de San Andrés; jardín de San Juan de los Caballeros, Casa de los Picos, donde se instalará, como se sabe, la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos; Palacio de la Hoz (convento de Santo Domingo); torre de la iglesia de Pedraza; castillo de Cuéllar, plaza de San Martín (reordenación y restauración de fachadas), y fachada de la Casa del Siglo XV.

Un cartel adjunto recoge las obras realizadas en los últimos años y las que está previsto llevar a cabo en el presente 1973. Entre estas figuran la del convento de Santo Domingo el Real, Museo de los Fueros (Sepúlveda), castillo de Cuéllar, muralla segoviana, palacio de Quintanar, convento de S. Antonio el Real (pa-

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Fernando Navarro y Rodríguez, hijo de Eloy-Fernando y de Juana; César Navarro y Rodríguez, de Eloy-Fernando y de Juana; Rubén Redondo y Castillo, de Juan-José y de María Teresa; Germán Herranz y Solís, de Germán y de Rosario; David González y Manzano, de Luis-Andrés y María Isabel; Elvira-Cristina Méndez y Jiménez, de José y de Isabel; María-Adelaida Bravo y López, de Jesús-Santiago y Josefina-Adelaida.

**MEDALLON HOROSCOPO GALAX**  
De venta en Grandes Almacenes, Bazares y Mercaderías  
Una creación de: Industria Botonera J.S.M. c. Bolivia, 202 BARCELONA-5

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 675,3 mm.  
Temperatura máxima 30°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 674,6 mm.  
Temperatura mínima: 19,8°.  
Temperatura a la una de la tarde: 25,2°.

## AGENDA PARA MAÑANA

**MIERCOLES 27 DE JUNIO**  
Van 178 días de 1973; faltan 187.  
Sol: D: 5,45 a 20,49.  
Santoral: Nuestra Señora del Perpetuo Socorro; santos Cirilo de Alejandría, ob y dr.; Zoilo, mr.  
Pensamiento: «No hagas o presumas de príncipe si no has aprendido a serlo. Aprende a gobernarte a ti mismo, antes de gobernar a los otros» (Salón).

## TEATRO

### "LA PICARA POSADERA", DE GOLDONI, EN VERSION DE LOPEZ ARANDA

La compañía «Tirso de Molina» puso en escena ayer, en el teatro Juan Bravo, la comedia «La picara posadera», de Carlo Goldoni, en versión de Ricardo López Aranda.

Estas obras consideradas ya como clásicas en el teatro mundial son siempre tentación para los escritores, y no pocos de éstos se animan a realizar versiones libres, con mayor o menor fortuna. En el caso de López Aranda, creemos que abunda más lo último, porque, si bien tiene frases felices y encajadas, otras no lo son tanto, e incluso quiere tender a la naturalidad de los clásicos españoles utilizando palabras sonoras que sorprenden al público porque el tono general de los diálogos va por otros caminos y aquellas expresiones se colocan forzosamente para conseguir un realismo que no llega a convencer.

Goldoni fue el hombre que a finales del siglo XVII luchó por romper los moldes de la «commedia dell'arte» italiana. Únicamente utilizó de ella lo más interesante desterrando, sobre todo, la improvisación, las máscaras, etc. El lenguaje de Goldoni fue vivo y la acción de sus comedias ágil y movida, lo que sí deja traslucir, en parte, esta versión de «La locandiera», a la que se ha puesto el título español de «La picara posadera».

La puesta en escena se hizo con corrección. Los decorados, simples y adecuados, se vieron un poco comprimidos ante el poco espacio del escenario y la labor de los intérpretes estuvo adecuada a la concepción que de cada personaje tiene el autor de la versión libre. Gloria Cámara, en Mirandolina, demostró cualidades de buena actriz, aunque su personaje no tuviera la fuerza requerida para un lucimiento completo; Arturo López, sobresaliente en un papel de poca trascendencia; Joaquín Embid encajó bien el personaje del Caballero y completaron el reparto Carlos Pereira, Mar-

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

## Información de Centros Oficiales

### DELEGACION DE HACIENDA

#### Libramientos

Libramientos que se hallan puestos al pago, a favor de los siguientes perceptores:

Don Constantino Burillo Serrano; habilitado 12.º Tercio Guardia Civil; delegado de Trabajo, jefe Servicio T. N. de la Vivienda; gobernador civil; doña María Julia Sanz Perucha; don Valentín Muñoz Santos; don José Alberto Carrión Riera; don Agustín Jimeno Cattáneo; don Manuel Delgado Molina; don Hipólito, de Benito y Benito; don Bernardino Pestigo Pinela; Mutualidad Segoviana de Seguros, Harinera de Bocaguilas, S. L.; Construcciones Sansiarte, S. L.; don Nicomedes García Gómez; doña Nieves Gómez y otros; don Manuel Cuadrado González; don Felipe Martín Sanz; don Apolinar Martínez Cabrero; don Fraile Sánchez Frutos; don José Luis Santamaría Arroyo; Unión Eléctrica, S. A.; don Ramón Menéndez Martínez; don Justo Gómez Vallejo; don José Conde Herranz; don Crescencio García Cabrero; don Valentín Pérez Rebollo; don José M.ª Grandes Mendicoa; doña Concepción Patiño Fernández; doña Eugenia Muncio Matesanz y Empresa Galo Alvarez, S. A.

Nota: Días de pago, todos los hábiles, excepto el último de cada mes.

## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Jueves 28, de Junio a las 11 noche  
único día y única función

JUAN RUIZ NAVARRO Presenta

**MANOLO ESCOBAR**

El ídolo de las multitudes

El espectáculo más grandioso de la historia

CON SALVADOR JUAN BALDOMERO

PERLITA DE HUELVA  
ENRIQUE MONTOYA | LOS MANISEROS

**CAMINO DE COPLAS**

LINA LUJAN  
LITA LARA  
TONIKA  
Orquesta LINA y LOS WAYKA

Guitarrista REMOLINOS hijo  
Representante: ELIAS GUARINOS

AUTORIZADOS TODOS LOS PUBLICOS

Organización y Ruta: JUAN RUIZ NAVARRO - AGULAS (Murcia)  
Tels. Oficina: 410118 - Particular: 410439 - Cine: 410114

## Constructor

- Para pisos a la venta
- Para pisos en alquiler

## crédito abierto

### de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.

Para todos y para todo. Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.

Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

### "su" Crédito Abierto

Su Caja le espera.

## Caja de Ahorros de Santander

### Imprenta

## EL ADELANTADO

Encárguenos Vd. sus impresos si con ellos desea dar una idea favorable del buen gusto de Vd. y de la prosperidad de sus negocios.



COMPRE EN 1 MINUTO  
PAGUE EN 5 AÑOS

Apartamentos de 2, 3 y 4 habitaciones más servicios, en 1.ª línea de la playa de San Cristóbal.

## URBANIZACION "Mar del Sol"

Playa de San Cristóbal s.n.

Apartado, 57 - Teléfono 630 510

ALMUÑECAR - (GRANADA) - Costa del Sol.



NAVARRA

Las pérdidas por salarios y producción no terminada se estiman en 600 millones de pesetas

Pamplona, 25.—Como se sabe, se puede considerar totalmente restablecida la normalidad en Pamplona.

EN MOTOR IBERICA

Sin embargo, queda por resolver la situación en Motor Iberica, precisamente la firma donde se inició este conflicto. La empresa mandó ayer telegramas a los trabajadores anunciándoles que mañana, martes, termina el plazo señalado para el reintegro al trabajo.

Mañana, a las diez, de la mañana, piensan celebrar otra reunión en la Casa Sindical, de cuyo resultado depende la vuelta al trabajo, con lo que terminaría esta situación.—(Logos).

600 MILLONES DE PERDIDAS

Una vez finalizado el conflicto, los cálculos más pesimistas cifran en 1.600.000 las horas no trabajadas. El total de pérdidas, según estas estimaciones, serían 600 millones de pesetas, de las cuales 100 correspondían a salarios y 500 a producción no terminada.

RELIGIOSAS

La única nota destacable de este fin de semana, en el que la policía ha continuado manteniendo sus dispositivos de seguridad en los princi-

pales puntos del núcleo industrial pamplonés, ha sido la intervención de algunos sacerdotes en determinadas parroquias obreras de la ciudad.

Se tienen noticias de que algunos curas han dedicado sus misas a la «solidaridad» y que en sus homilias se han referido extensamente al conflicto que ha vivido la ciudad durante estos últimos días.

Los sacerdotes han atacado («al sistema capitalista») y han repetido que Cristo está con los oprimidos y con los que sufren.

En algunos bautizos y ceremonias de primeras comuniones los celebrantes han hecho también referencias a la «solidaridad» entre todos los trabajadores, poniéndose al lado de los obreros en paro.—(De una crónica de José Oneto).

LOS TRABAJADORES DE «MOTOR IBERICA» SOLICITAN LA READMISION

Pamplona, 26.—Los trabajadores de «Motor Iberica» han decidido solicitar de la empresa su readmisión en la misma, al término de la reunión celebrada hoy en la Casa Sindical de Pamplona. Así, queda definitivamente solucionado el conflicto laboral de la empresa, iniciado el pasado 15 de mayo y que, por solidaridad con ellos, ha llevado a los obreros de casi todas las industrias de Pamplona a un paro que ha durado desde el día 14 de junio, hasta ayer.—Cifra.

Regulación del título de graduado escolar

Madrid, 26.—Los procedimientos para obtener el título de Graduado Escolar son regulados por un decreto del Ministerio de E. y Ciencia que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

También inserta hoy el periódico oficial otra disposición del mismo departamento en la que se señala que los españoles mayores de 14 años residentes en el extranjero podrán realizar las pruebas de madurez para la obtención del título de graduado escolar, siempre que hubieran cumplido dicha edad en 31 de diciembre del año anterior al del a convocatoria.—Cifra.

SE NECESITA SEÑORA

para cuerpo de casa y cocina Buen sueldo - Informes Teléfono 26, Riaza

Fuertes explosiones y posteriores incendios en las calles Joaquín Costa y Velázquez, de Madrid

(Viene de la página 1)

de las doce y cuarto de la noche no se han registrado nuevas explosiones de gas en la zona de Joaquín Costa, mientras siguen los trabajos de los bomberos por apagar los incendios producidos en varios puntos del lugar.

Hasta el momento se desconoce el número exacto de víctimas personales a consecuencia de las explosiones y los incendios posteriores.

UN HOMBRE, SEPULTADO

Madrid, 25.—A las doce y media de la noche, un hombre se encuentra sepultado en el número 57 de la calle Joaquín Costa, a causa de un derrumbamiento ocurrido en dicha finca con motivo de las explosiones de gas.

Los servicios de la Cruz Roja han comenzado a esa hora los trabajos para rescatarlo. El presidente de la Cruz Roja de Madrid, marqués de Casa Riera, dirige desde la calle Velázquez, en su confluencia con María de Molina, las operaciones de salvamento de las posibles víctimas.

Ha sido movilizada, por otra parte, toda la primera brigada de tropas de socorro de la Cruz Roja Española, constituida por algo más de doscientos hombres, algunos de los cuales—en menos de media hora—se encontraban en el lugar del suceso vestidos de uniforme y trabajando.

A partir de las doce de la noche, el tráfico en la calle de María de Molina ha sido casi completamente restringido por la Policía Municipal. Las ambulancias y los vehículos de bomberos encuentran grandes dificultades en llegar a la zona, a consecuencia de los embotellamientos de tráfico registrados en las proximidades.

Hasta el momento, hay al menos una decena de heridos, algunos de ellos de carácter grave, según ha señalado a última hora un portavoz de la Ciudad Sanitaria La Paz de la Seguridad Social. Otro herido se encuentra internado en el hospital de la Cruz Roja de la calle de Reina Victoria. No se tiene confirmación de si ha habido muertos.

UNA TREINTENA DE HERIDOS

Madrid, 26.—Hasta el momento—12,50 de la noche—han ingresado en la Ciudad Sanitaria de La Paz aproximadamente treinta y dos heridos de diversa consideración, pero ninguno de ellos grave, a consecuencia de las explosiones de gas registradas en la zona de Joaquín Costa, según ha manifestado a un redactor de Europa Press el director de la citada Ciudad Sanitaria, doctor Cuesta.

AVERIADAS CENTRALES TELEFONICAS

Madrid, 26.—Según han señalado

VENDO EN SEPULVEDA

Casa céntrica libre y finca de pastos, huertas y plantíos. Teléf. 4680242, Madrid, de 14 a 16

fuentes próximas a la Compañía Telefónica Nacional de España, han resultado averiadas las Centrales Telefónicas del Norte y de Velázquez, así como los enlaces con otras centrales de Madrid.—E. Press.

EXTINGUIDO

Madrid, 26.—A primera hora de esta mañana habían quedado extinguidos por completo los incendios producidos a consecuencia de las explosiones de escapes de gas registradas anoche en la zona de confluencia de las calles de Joaquín Costa y Velázquez.

Dichos incendios han afectado principalmente al Instituto de Investigaciones Biológicas, sito al número 28 de la calle Joaquín Costa, en el que se han producido graves daños. Asimismo ardió en las partes bajas de algunos edificios de las proximidades.

La explosión causó también importantes daños en un edificio de la

Compañía Telefónica sito en la calle Antonio Pérez, muy próxima a la de Joaquín Costa. La violencia de la explosión interrumpió las comunicaciones telefónicas en las zonas de Ventas y Norte, ignorándose si esta mañana podría restablecerse la normalidad en el servicio telefónico de dichas zonas.

Asimismo las explosiones causaron la rotura de varias tuberías de conducción de agua, y las obras del Metropolitano de Madrid, que actualmente se realizan en dicha zona, han quedado inundadas.

A las 7 de la mañana se había retirado ya la totalidad de los servicios de bomberos al considerarse que el siniestro estaba completamente dominado. En la zona sólo permanece de guardia un retén formado por tres coches con sus correspondientes dotaciones.—Cifra.

RETIRADO EL RETEN DE BOMBEROS

Madrid, 26.—A las 9,10 de la ma-

ñana se ha retirado el retén del Cuerpo de Bomberos que permanecía de vigilancia en la calle Joaquín Costa tras haber extinguido totalmente el incendio producido por las explosiones de gas registradas anoche en la confluencia de las calles de Velázquez y Joaquín Costa.

Al retirarse los bomberos han dado comienzo sus trabajos los empleados de la compañía de gas, quienes tratarán de determinar cuáles han sido las causas de las explosiones.

Por razones de seguridad sigue prohibida la entrada a los edificios cercanos al lugar del siniestro a los vecinos de los mismos, que anoche tuvieron que evacuar sus viviendas.

Seguirá manteniéndose la restricción circulatoria de vehículos en el área formada por el triángulo María de Molina, Velázquez y Francisco Silvela, esperándose en las próximas horas un gradual restablecimiento de la circulación y demás servicios.—Cifra.

POR FIN... HOY

A LAS 5 TARDE Y 8,15 TARDE UNICO DIA EN LA PLAZA DE TOROS

Del Circo más famoso del mundo



-1973-

DIRECTAMENTE DESDE EL PALACIO DE LOS DEPORTES DE MADRID

POR VEZ PRIMERA EN UN CIRCO, PROCEDENTE DEL GRAN RODEO AMERICANO DE TEXAS:

EL CABALLO COMICO

¡SORPRENDENTE Y ESPECTACULAR!

- ◆ TRAPECIOS VOLANTES
  - ◆ TRIPLE SALTO MORTAL
  - ◆ FEROCES LEONES ABISINIOS
  - ◆ ELEFANTES BABYS AFRICANOS
  - ◆ PATINADORES DEL BALTICO
  - ◆ EL DOMADOR QUE INTRODUCE LA CABEZA EN LAS FAUCES DE UN LEON
  - ◆ LOS MEJORES ACROBATAS HUNGAROS
  - ◆ PERROS FUTBOLISTAS
- Saltadores a báscula — Trapecistas de excepción búlgaros — Las equilibristas bellezas de París — Vertiginosos malabaristas alemanes...

¡ALGO QUE JAMAS SE VIO!

Con la reparación en SEGOVIA de los famosos payasos españoles

HERMANOS MORENO

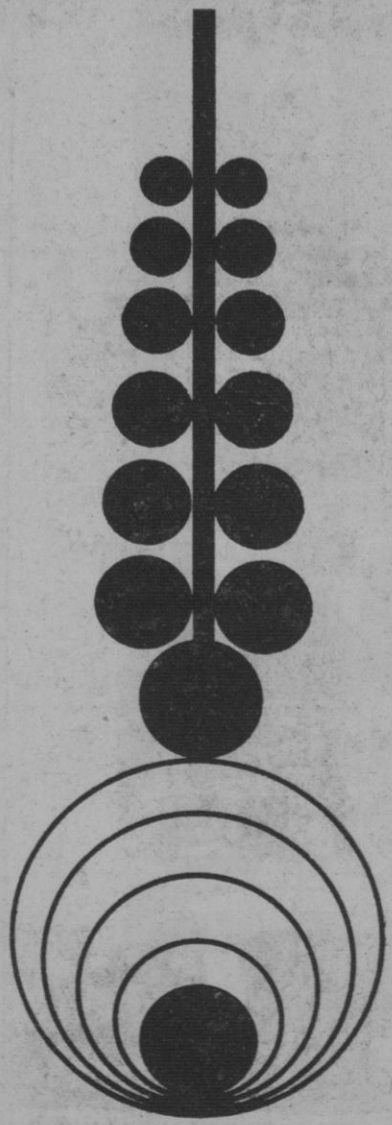
¡Por vez primera en España las más espectaculares novedades y las más famosas celebridades del Mundo del Circo!

Una exclusiva mundial de Feijoo y Castilla

HOY UNICO DIA DE ACTUACION 5 TARDE Y 8,15 TARDE

Localidades a la venta desde las 11 de la mañana, en las taquillas del Circo, instaladas en la

PLAZA DE TOROS



CEREZO, S.A.



# Aquí, todos los DEPORTES

## MONTAÑISMO

### JOSE ANGEL LUCAS, muerto en el Mont Blanc

#### Su compañero Villa, encontrado en estado de coma, se va recuperando

Chamonix (Francia), 25.—De los dos alpinistas españoles perdidos desde el pasado día 16, sólo uno de ellos, el más joven, Fernando Villa Benayas, de 16 años, ha sido encontrado con vida esta tarde en el glaciar del Mont Mallet. José Angel Lucas Núñez, de 22 años, domiciliado en Tornavacas (Cáceres), había ya fallecido cuando dos gendarmes de alta montaña de Chamonix, descubrieron a ambos jóvenes, liados uno a otro por sus cuerdas y sobre la nieve. Villa Benayas, domiciliado en Madrid, ha sido evacuado hacia el hospital de Chamonix y se encuentra en estado comatoso.

Lucas Núñez y Villa Benayas, que ya habían tomado parte el pasado año en una escalada trágica, donde perdieron la vida tres de sus compañeros, habían salido el 16 de junio, con buen tiempo, del camping de Dru, en Chamonix, tomando el teleférico del plano de La Aguja y no se volvió a saber de ellos. Los dos alpinistas, que al parecer se dirigían a la cumbre de "Gran des Jorasse", resbalaron por una pendiente de hielo, cayendo al lugar donde fueron encontrados.

## CICLISMO

### Mañana, la Vuelta a los Puertos, con llegada a Segovia sobre las 6,45 para dar tres vueltas al circuito de La Piedad

Comenzaron hoy las pruebas ciclistas. Esta tarde, a las tres, han tomado la salida los corredores para cubrir la primera etapa por la llamada Ruta de los Castillos. Hay una novedad importante: El equipo de La Casera no se ha presentado, al parecer por no disponer de una planilla adecuada para traer a Segovia. En cambio el Kas se ha traído a Eloorriaga y Aja, que también irán, con Melero, al Tour; y ha sido baja Basualdo, que se encuentra escayolado. En el Monteverde no hay modificaciones. Si en el Oporto, donde causa baja De Sousa y se incorporan Pereira y Silva.

Por lo tanto, son 34 los corredores que tomaron la salida. Se vislumbra, naturalmente, una gran lucha entre Kas y Monteverde, aunque es de suponer que el Oporto tratará también de «dar la campanada».

La llegada de los corredores para esta tarde se tiene prevista a las siete y cuarto, para dar una vuelta al circuito de la Piedad y terminar sobre las siete y media.

#### LA ETAPA DE MAÑANA

La segunda carrera de estas ferias se celebrará mañana, miércoles, con salida neutralizada de la plaza de Franco a las 3,25 y oficial a las cuatro menos cinco desde la avenida del Padre Claret. Se correrá la Vuelta a los Puertos con un total de 117,400 kilómetros.

El recorrido aproximado será el siguiente: 4,10, San Ildefonso (meta volante); 4,15, La Pradera de Valsain; 4,55, Navacerrada (puntuable para el premio de la montaña); 5,05, Los Molinos; 5,15, Guadarrama; 5,50, Alto de los Leones (puntuable para el premio de la montaña); 5,55, San Rafael; 6,05, Los Angeles de San Rafael (meta volante); 6,15, Otero de Herreros; 6,25, Ortigosa del Monte; 6,35, Revenga; 6,45, Segovia; donde se darán tres vueltas al circuito de la Piedad (en la primera de ellas, meta volante).

## ATLETISMO

### El segoviano Bravo Alvarez batió el récord provincial de martillo, con un lanzamiento de 30,14

Correspondiendo a la invitación de la Federación Provincial de Albacete de participar en el gran premio nacional «Ciudad de Albacete» se han desplazado a la ciudad manchega cinco atletas de nuestra provincia y el resultado ha sido el siguiente:

Longitud: Fernando Arribas (Segovia): 5,90.  
Pértiga: Angel González Molero (Valladolid): 3,00.  
Peso: Julio Ortega (Segovia): 9,78.

Récord provincial y medalla de bronce: Luis María Bravo Alvarez, que por fin ha sobrepasado el límite de los 30 metros en martillo, exactamente el lanzamiento récord fue de 30,14.

Medalla de oro en 200 m. para Alfonso Martín de Frutos con una marca de 24 segundos a pesar de tener algo de viento en contra.

José A. Arias de la Cruz, mejoró su mejor marca personal, consiguiendo la medalla de bronce en 1.500 metros libres con una marca de 4 minutos 24 segundos en esta misma prueba fue cuarto Fermín Sastre Martín, haciendo 4-28.

Rafael Sanz Ajo, corrió 5.000 m. l. y fue el quien dominó la prueba pero sin embargo fue sobrepasado por dos atletas en los últimos metros.

También José Luis María Bravo participó en lanzamiento de peso lanzando solamente 8 m. 80 cm. y Alfonso Martín en 100 m., ganando la semifinal con 11 segundos 7 décimas, y siendo, en la opinión de los jueces cuarto, en la nuestra fue segundo o a lo sumo tercero.

En resumen, las competiciones fueron más flojas que a las que aquí tuvieron oportunidad de ver los segovianos, y los cinco segovianos consiguieron los mejores puestos entre una gran participación andaluza y manchega.—L. M.

#### PRUEBAS DE FERIAS

Las pruebas celebradas en Baterías y organizadas con motivo de las ferias, dieron los resultados siguientes:

##### Categoría femenina

100 metros lisos: Carmen Cocolina (Medina S. F., Valladolid), con 13-5.  
400 m. l.: Teresa Bermejo (Blume Segovia), con 1-04-7.  
Peso: Carmen Ferrero (Valladolid), con 7,82.  
Altura: Pilar Contreras (Valladolid), 1,34.

##### Castegoría masculina

100 m. l.: José L. Martín Hererras (Valladolid), 11-9.  
400 m. l.: Francisco Téllez (Valladolid), 55-4.  
1.500 m. l.: Antonio Pinillos (Valladolid), 4-14-7.  
400 metros vallas: Luis Barrio (Segovia), 1-04-6.

## CICLOMOTORES

### PUCH

Valoramos su moto al máximo  
Grandes facilidades  
RUFINO FRESNEDA  
San Nicolás, 2  
Segovia

## FELIPE MARTIN

### LOMILLOS

Neuropsiquiatría  
Suspende la consulta durante el mes de julio.

## Guía Médica

Odontólogos y Clínicas

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 413924

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfono 412222 Sanatorio, 411781

**MARTIN GOMEZ MERINO**  
Médico especialista en  
psiquiatría y neurología  
Suspende su consulta durante el mes de julio.  
Ezequiel González, 21 - Tel. 415500

**J. L. GAONA MORELL**  
Medicina interna - Rayos X  
Electrocardiografía  
Consulta diaria de 6 a 8, excepto sábados. Mañanas previa petición de hora.  
Pl. Guevara, 3. 1.º - Telf. 413269

## CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL

**CLINICA GILA**  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral - Pies planos - Reumatismos -  
Rigideces articulares - Retracciones musculares - ARTROSIS  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

### El Cuéllar empató en su campo con el At. Peñafiel

En el primero de los encuentros para decidir el ascenso a la categoría preferente, en la provincial vallisoletana, ha sido favorable al At. Peñafiel, ya que consiguió empatar a dos tantos en el campo del C. D. Cuéllar.

Al descanso se llegó con ventaja del At. Peñafiel por 2-0; luego reaccionó el Cuéllar, pero los visitantes supieron contener bien los ataques locales, que fueron inconsistentes, si bien los goles cuellaranos llegaron ya al final del encuentro.

Mal se les ha puesto, por lo tanto, la eliminatoria a los segovianos, puesto que el At. Peñafiel es un conjunto muy potente y tendrá que jugar mucho el Cuéllar en el segundo partido para salvar la eliminatoria que ahora tiene desfavorable.

### MEDINA IGLESIAS, ARBITRO DE LA FINAL DE COPA

Madrid, 25.—Medina Iglesias, de Asturias, será el colegiado que dirigirá la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, que se celebrará el próximo viernes, día 29, en el estadio Vicente Calderón, entre el At. de Bilbao y el Castellón.

La elección del árbitro se ha efectuado hoy y en el sorteo entraron los árbitros internacionales, exceptuados Ortiz de Mendivil y Antonio Camacho que, por una u otra causa, no eran elegibles.



## MOTORES MOTOBOMBAS

- Entrega inmediata.
  - Repuestos y servicio en el acto.
- AGRO - INDUSTRIAS NUÑEZ  
Fernández Ladreda, 12

# Poco ruido y muchas nueces

participe solo al 13% ANUAL + plusvalía

AL REEMBOLSO DE SU INVERSION según valor adquirido por cotización del FONDO MANCOMUNADO



EDIFICIO RESMAN (VIA LAYETANA, 185) (SEGURA A DIAGONAL)



Montera, 24. 2.º B Teléfono 2219360 2229167 - 2214379



Gregorio de la Revilla, 25 Bis Teléfono 43 92 87 / 8 / 9  
Moratin, 11, despacho 21 Teléfono 24 34 65  
San Miguel, 2. 2.º Letra D Teléfono 23 22 58  
Plaza 18 de Julio, 15, bajos Teléfono 41-70-01

**RESMAN, S.A.**  
RENTAS ESPAÑOLAS MANCOMUNADAS (GRUPO PROINMSA)  
VIA LAYETANA, 185 (EDIFICIO RESMAN, S.A.)  
teléfs. 221 0999 - 232 6958 - 232 4007  
BARCELONA - 9

El Adelantado 26-6-73  
CALLE  
POBLACION  
SUCURSALES URBANAS EN BARCELONA, RONDA SAN PEDRO, 17 y MADRID, A-3  
DELEGACIONES: MADRID - VALENCIA - ZARAGOZA - SAN SEBASTIAN - BILBAO



# ¡¡ATENCIÓN, SEGOVIA!!

## ANGEL CRISTO

presenta la mejor producción circense del año 1973

Después de desembarcar en Lisboa, procedente de la Unión Soviética, ¡está camino de Segovia! para actuar en nuestra ciudad la mayor organización circense del mundo

**MAS DE 200  
ARTISTAS**

**BAJO LA GIGANTESCA  
CARPA, COMPONEN  
EL MAS IMPORTANTE  
CONJUNTO DE  
ATRACCIONES  
PURAMENTE RUSAS,  
UNIDAS A LAS MAS  
RELEVANTES FIGURAS DE**



**¡¡15 DIFERENTES  
NACIONES!!**

¡El caballo indómito del  
Fart-West!

¡Las cuatro mejores  
troupes mundiales!

¡La versión de Boris  
Karloff, el monstruo  
de Frankenstein!

(Los Munsters)

¡Los mejores payasos  
españoles!

¡Trapecios volantes  
luminosos!

¡Emocionantes atracciones  
de fieras!

**¡¡CIRCO, FIERAS Y SENSACIONES!!**

EL ESPECTACULO QUE HA TRIUNFADO PLENAMENTE EN LA URSS

Jueves, 28 de junio, presentación. Funciones, 7'45 tarde y 10'45 noche



**¡¡LOS  
FEROCES  
LEONES  
DE ABISINIA!!**

Grandioso parque de  
fieras y animales  
exóticos, leones.  
Osos del Tibet  
Tortugas gigantes  
Pingüinos  
Canguros  
Mandriles  
Vampiros  
Serpientes  
Ratas gigantes de la  
estepa siberiana que  
pesan 50 kilos, etc.



**\*  
ACTUACION  
ESPECIAL  
DEL MEJOR  
DOMADOR  
RUSO  
CON SU  
CIRCO DE OSOS**

Para la venta de  
localidades se instalará  
una taquilla especial  
en el Azoguejo  
que permanecerá  
abierta a partir de las  
once de la mañana.  
Este circo no actuará  
en ningún pueblo de  
la provincia  
por tener que hacer  
su presentación  
el día 10 de julio  
en la capital de España.



**LAS AGUILAS REALES DEL  
CAUCASO**

Debido a su grandiosidad será instalado en el Ferial, junto al Cuartel de la Guardia Civil





Una sección que coordina A. S.

CANTANTE Y POETA

Podríamos decir que es—según el término en boga—un «cantautor». Pero hoy no nos ofrece la letra para una música, sino la sonoridad del verso, a solas. Ha escrito mucho, pero prácticamente hasta este momento no se ha decidido por darlo a la publicidad. Nuestra sección lo acoge con el máximo cariño. El se llama —todos le conocéis como miembro del grupo «Nuevo Mester de Juglaría»— Fernando Ortiz Dice ésto:

SONATA EN CARNE VIVA

Carne viva de plazas, de lugares y aldeas, que no podéis cantar, para que alguien os cante. Espejo en amarillo de caliente canícula. Sensaciones absurdas de una quietud errante.

Carne viva de gentes que te viven y mueren. Especie de cloaca, pero de aguas muy claras que se deslizan para purificar subtelos. Pisadas de hombres solos que te odian y te quieren.

Carne viva de golpes, zancadillas, patadas, amores y amorios. Desenclaves sublimes. Proxecto de las gentes que vuelven poco a poco, que no quieren morir por no sentir la nada.

¡Mi tierra pobre! Estás en carne viva. Estás sin piel, tranquila, pero estás desollada. Torres, calles y casas, transparentes y altivas. Estás en carne viva, amor. Mas tan cansada...

Gary Glitter

En pocos meses, lanzado a la fama



A mediados del mes de junio de 1972, se lanzaba al mercado el primer single de un nuevo artista a través de la casa discográfica Bell Records en Inglaterra. En el corto espacio de dos semanas, esta grabación estaba subiendo como la espuma en la lista de ventas inglesas. Exactamente un mes después, el disco estaba obteniendo el mismo éxito en el continente y ante estas reacciones populares, fue lanzado en USA con toda rapidez. El mes de agosto lo vio colocado en los 10 primeros lugares de las listas de ventas de todo el mundo y a mediados de octubre, "Rock & Roll, part. 1 y 2" había vendido un millón de discos en Estados Unidos. Gary Glitter, completamente desconocido en el mes de junio, obtenía un éxito sorprendente y se convertía en la más brillante nueva estrella en la escena musical. Era otra sensación surgida de la noche a la mañana que añadía al mito del mundo del espectáculo. Tras el "Rock & Roll, part. 1 y 2" Gary Glitter grabó otro single que obtuvo exactamente el mismo éxito, y un gran primer L. P. Para hacer cierto su nombre (Glitter quiere decir refulgente, brillante), Gary aumenta sus grandes dotes musicales con especial vestuario, concebido exclusivamente para sus actuaciones, de un valor de 12.000 dólares, enormemente ornamental, tachonado de botones relucientes, cangado de diamantes, completado con unas brillantes botas de grandes tacones.

Con años por delante



Hasta hace poco se le conocía en el mundillo artístico por el nombre de Carlitos. Desde hoy en adelante, discográficamente se llamará Carlos Selles, que será algo así como declarar su mayoría de edad en el mundo de la canción y afirmar su nueva etapa.

Hoy quedan atrás su primer LP y su primer film. Y en estos momentos toma un nuevo nombre como símbolo de una nueva etapa artística, menos infantil y más profesional, a pesar de que Carlos Selles continúe estudiando y todavía tenga muchos años por delante para afianzar su carrera de intérprete.

LA RESPUESTA INGLESA A LOS "ENANOS" AMERICANOS

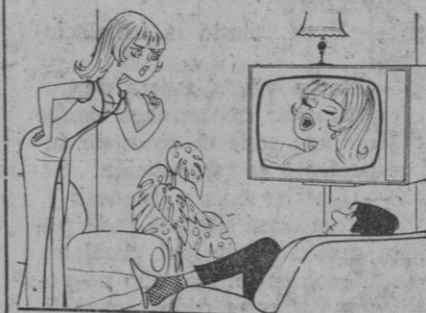


The James Boys y su «Over and Over», son el último impacto de la «pop music» británica, ocupando actualmente los primeros lugares de «charts» del Reino Unido. Un éxito gigante para dos hermanos, Bradley y Stewart, que tienen respectivamente 12 y 10 años de edad. De la altura no hablemos, porque los dos juntos miden dos metros setenta de estatura... The James Boys constituyen la respuesta británica a jóvenes ídolos norteamericanos como The William Brothers, Osmolds, Pettridge Family, David Cassidy, Jackson Five, etc. Una respuesta cien por cien «pop» —y bulliciosa— que está produciendo furor en Inglaterra.

The James Boys empezaron a cantar cuando todavía gateaban. Su historia es pequeña. Como ellos. Fueron descubiertos por Daniel Boone, que ha compuesto asimismo su canción de lanzamiento, este pegadizo «Over and Over» que acaba de ser editado en España. Bradley afirma que grabar el disco con «Over and Over», fue algo muy excitante. «Estábamos rodeados de botones, enchufes, cordones, palancas y señores mayores que daban órdenes. Por su parte, Stewart explica: «Me dieron los auriculares más pequeños que pudieran encontrar. Pero incluso éstos se me caían de las orejas continuamente».

Simpáticos, jóvenes y con un «hit» llamado «Over and Over». Así son The James Boys. Dos pequeños gigantes.

HUMOR



—En lugar de oír mi grabación podrías oír que te llamo para que friegues la vajilla.

Nueva sección «futura mamá» Salón de Modas

FABULOSO JUNIOR CAMPBELL

Con Junior Campbell ocurrió lo que suele pasar con bastantes artistas: cuando nos anuncian su nombre, éste no nos dice casi nada. Cuando escuchamos el título de su disco, algunos ya comienzan a identificarse con él. Sin embargo, cuando todo el mundo tararea la melodía, es cuando comienzan las primeras estrías del disco, pues todos han escuchado este tema, tan bailable y pegadizo, titulado "Hallelujah Freedom".

El tema es original del propio Junior, tanto en letra como en música; también son suyos los arreglos y corrió a su cargo la dirección musical y producción. Vamos, que es lo que podríamos llamar "un disco a lo Juan Palomo". El disco ha sido ya éxito en Inglaterra, Bélgica, Alemania y Holanda, y ha sido muy bien acogido en los países escandinavos.

EPISODIO EN 9 POR 4

"Episodio en 9 x 4" es la música que forma la base de toda la música "pop" en el mundo; nos referimos al "rock and roll". El ritmo que no ha tenido sustituto; tan sólo se le ha modificado de una u otra forma, pero nunca se ha podido prescindir de él.

Teddy Bautista, después del accidente con su "melotrón rabioso" y ya convaleciente de las heridas que le provocó su inesperado ataque, vuelve con "Episodio en 9 x 4". Espera marcar con él el tiempo de la música joven para este verano. El "melotrón" juega una parte importante al haber sido incorporado al "rock and roll" con pleno éxito.

Disco de "Huellas"

Con producción de Manolo Díaz, ya está en el mercado nacional, con éxito, un "single" del Grupo "Huellas". El título principal es "Muchachito"; el otro, la cara B, "Gondrina".

MINUSVALIDO:

La sociedad te necesita. La Seguridad Social te ayuda. Infórmate en el Servicio Social de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos. María de Guzmán, núm. 52, teléfono 2536868, Madrid.

EL MUSQUERO LOS DISCOS MAS VENDIDOS DE ESPAÑA Producción y control JOSE MARIA INIGO

- Núm. 1. Título, América, América. Intérprete, Nino Bravo. Marca, Polydor. 2.—Velvet Morning.—Demis Rousos.—Ponogram. 3.—Mi talismán.—Los Diablos.—EMI. 4.—Libre.—Nino Bravo.—Polydor. 5.—Charly.—Santabárbara.—EMI. 6.—Suavemente me mata con su canción.—Roberta Flack.—Hispavox. 7.—Eva María.—Fórmula V.—Fonogram. 8.—Cuando salga la luna.—Los Puntos.—Polydor. 9.—Y viva España.—Manolo Escobar.—Belter. 10.—Tie a yellow Ribbon.—Down. Polydor. 11.—Get down.—Gilbert O'Sullivan Columbia. 12.—Eres tan creído.—Carly Simon.—Hispavox. 13.—Eres tú.—Mocedades.—Zafiro. 14.—My love.—Paul McCartney Wings.—EMI. 15.—Daniel. Elton John.—EMI. 16.—Río Rebelde.—Julio Iglesias. Columbia. 17.—Tengo lo que quiero.—Rumba. 3.—Belter. 18.—Power to all our friends.—Cliff Richard.—EMI. 19.—No vayas a Reno.—Tony Christie.—Movieplay. 20.—Perdido amor.—Rumba 3.—Belter.

TRACTORES DE OCASION

Totalmente reacondicionados Con garantía - Facilidades de pago Visítenos en Ctera. San Rafael 64, o llámenos al teléfono 421626 MOSA-CHRYSLER ESPAÑA

Precisamos cubrir puestos de vendedores de ambos sexos

Exigimos: Cultura elevada. Disponer de vehículo. Dedicación absoluta.

Ofrecemos: Trabajos programados. Sueldo Comisiones Seguridad Social.

INTERESADOS PRESENTARSE DIAS 26, 27 y 28, en Paseo Ezequiel González, núm. 5, 3.º, B. Sr. Castaño. — (O. C. 1.374).

Si antes de comprar lavadora o frigorífico, consulta usted a MARGON, el mismo modelo le costará bastante más barato.

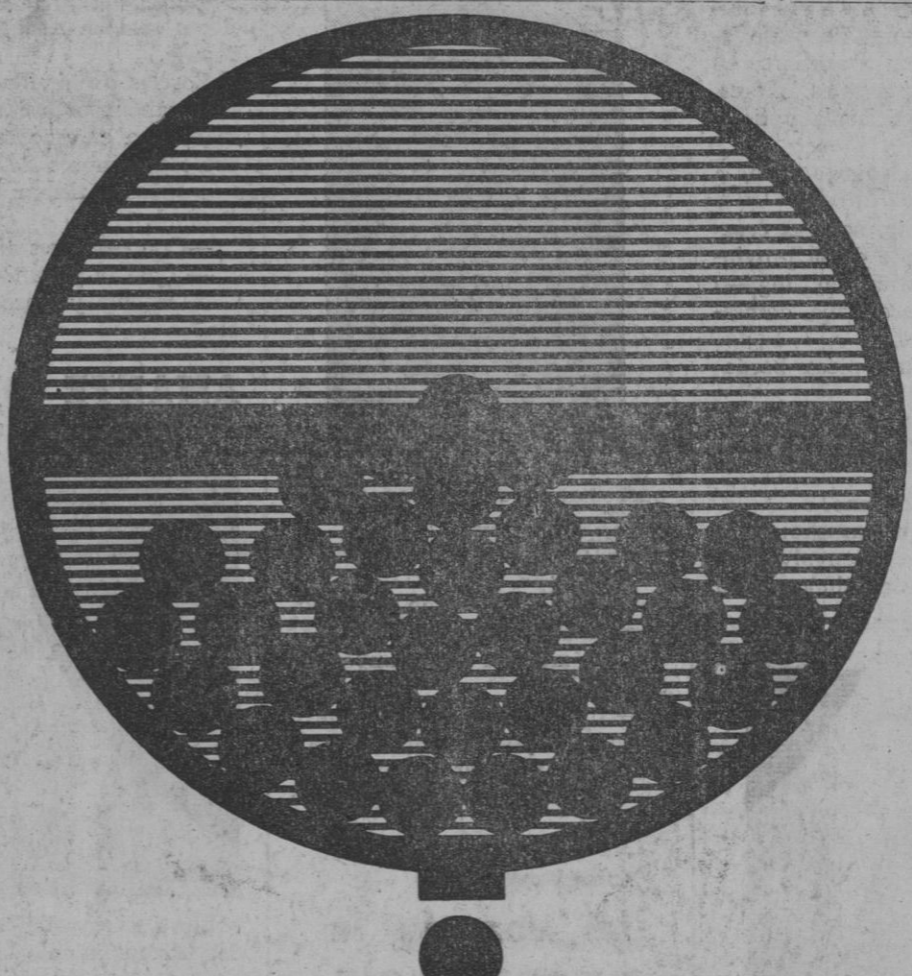
¡Haga la prueba!

MARGON

Hermanos M. Aguilar, 2

Larucea

Junto iglesia San Jose



PRUEBE SU SUERTE

Usted puede ser uno de los 180 nuevos millonarios Sorteo de los MILLONES Sábado 7 de Julio

LOTERIA NACIONAL



# SEGOVIA EN FIESTAS

## EL MAS ALEGRE



Una concentración deportiva de la magnitud de la Vuelta Ciclista a Segovia da lugar a las más variadas anécdotas. Conozcan ustedes una de ellas. ¿Saben quién es el corredor más «folklórico»? ¿No? Pues se trata de un hombre del equipo Monteverde. Concretamente de Juan M. Valls... Alegre. Ese es su segundo apellido.

## ARTESANIA PURA



Pabellón de la Obra Sindical de «Artesanía», en los jardinitos de San Roque. Se inaugura la exposición de artesanía del estaño y bordado segoviano. Abordamos a un miembro del jurado que otorgará los premios de esta última especialidad. Doña Angela López García-Bermejo.

—¿Se trabaja más ahora que antes en estas labores artesanas? —Indudablemente, antes mucho más que ahora. La gente joven es más reacia a quedarse en casa y dedicarse a estas labores, que requieren paciencia y tiempo.

—¿Quién se dedica, pues, a ello? —Generalmente, señoras casadas, especialmente de la provincia. Así encuentran un ingreso «extra» en la economía doméstica.

—¿Es cara una pieza bordada? —Diríamos que su precio está en consonancia con el trabajo que requiere.

—¿Qué futuro tiene? —Para mí que mucho; pero no sé qué tal se desenvolverá si las muchachas continúan casi desentendiéndose...



Charlamos después con uno de los expositores del estaño. Es don Antonio de la Cruz, muchas veces premiado. Su especialidad parece ser la del «repujado» de espejos.

—¿Alguna cosa más? —Sí; también empleo el estaño para hacer lámparas, molinillos, etc.

—¿Por dinero o por afición? —Digamos que por las dos cosas.

Dicho queda.

## En mangas de camisa

Entre la gente que se «mueve» estos días a causa de las ferias, están los guardias municipales, sobre todo los de circulación. Hay que aguantar horas y horas a pleno sol. Pero el uniforme «veraniego» pesa lo suyo. Les hemos visto sudar copiosamente. Entonces, se nos ocurre pedir que se les autorice a ir sin guerrera. En mangas de camisa, por favor.

## LOS TIROS, POR LAS NUBES

Allá por las «Peñas Buitreras» suenan los tiros al aire. Los de la Federación Segoviana de Tiro Olímpico están en competición. Estre estampido y estampido, charlamos con su presidente, don Armando Arroyo.

—¿Cómo se encuentra este deporte en Segovia?

—En cuanto a afición, francamente bien. Cada día son más clubs los que se van formando en la provincia, muchísimos los sim-



patizantes y crece el número de espectadores.

—¿Y en cuanto a instalaciones?

—Estamos a la espera de poder disponer de terrenos donde ubicar una serie de fosos de entrenamiento y competición.

—¿Qué les falta a ustedes? —Como casi siempre suele pasar, nuestro principal problema es el económico. Por ello no podemos ver convertidos en realidad, por ahora, nuestros proyectos de nuevas instalaciones.

—¿Cuál es el futuro?

—El tiro ha tomado bastante auge entre la juventud; esto nos hace sentirnos optimistas en cuanto a la supervivencia de esta modalidad deportiva.

—¿Son caros los tiros?

—Sí le vale la respuesta le diré que «están por las nubes».



Vamos ahora con uno de los participantes en el Gran Premio de Tiro al Plato.

—¿Desde cuándo se dedica a este deporte?

—Empecé hace año y medio, aproximadamente.

—¿Cómo son los campos de Segovia?

—No me parecen mal, dentro de los que yo conozco. Naturalmente podrían ser mejorados.

—¿Cuál ha sido su máxima de hoy?

—Veintitrés de veinticinco. No está mal.

## La voz de la experiencia

Pasito a pasito. Tiene 83 años. Anda contemplando uno de los festejos. Sus ojos han visto tantas cosas...

—¿Le gusta a usted todo esto?

—Sí, señor; me gusta mucho.

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

## «CABEZUDO» POR 85 PESETAS



Allá donde vayan la dulzaina y el tamboril, también están los «gigantones y cabezudos». Vamos a echar una mirada dentro de ellos. Tras el ropaje multicolor y el mimbre que los da forma, un ser humano. Lleva dieciocho años aguantando sobre sus hombros, en las ferias de la ciudad, el peso de uno de estos gigantes de cartón-piedra.

—¿Cobran mucho por este trabajo?

—No lo crea usted; aunque este año nos han subido algo la gratificación, no es gran cosa, de verdad.

—¿En qué han cambiado estos personajes, con el paso del tiempo?

—Puedo decirle que los muñecos casi en nada; si acaso su ropaje.

—Por las proximidades merodea un «cabezudo», zambomba en mano. La enorme cabeza va sobre los hombros de un chaval.

—¿Mucho tiempo en esto, majete?

—Con éste, tres años.

—¿Qué te pagan?

—Ochenta y cinco pesetas por día.

## AMANTE DE LOS CONCIERTOS



Lleva muchos años al servicio del Ayuntamiento de Segovia como guardia municipal. Le gustan los conciertos musicales que se celebran en la plaza de Franco.

—Pero, mire, me parece que tenía más «sabor» cuando los músicos actuaban sobre el antiguo kiosco.

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

—¿Qué le parecen las ferias, en general?

—Cada vez me gustan más; lo veo más bonito...

día apagaron las farolas... y hasta ahora.

—¡Ah!, oiga. Y que también nos arreglen los desperfectos en las calzadas, pues se ha levantado el pavimento en muchos tramos.

Señores concejales: ahí está la petición.

## ¿NO HAY DINERO?

Anoche dimos una vuelta por el ferrial y por las zonas que habitualmente suelen estar más concurridas. Pues bien; casi nada de nada. Es decir, «retraimiento» del público. Indagamos un poco por acá y por allá. La respuesta solía ser la misma en todos los sitios: «Parece que la gente no tiene dinero. Imagínese usted, si no, a qué otra razón va a obedecer el que estando empezando las ferias se vea tan poco público».

A lo mejor es verdad eso de que el salario mínimo no da más de sí...

## Adiós, ilusión

Uno, siete, quince; muchos globos. Aferrados a ellos, el chiquitín y el mayor quisieran elevarse a las nubes. Es jugar en la ruleta de la ilusión de las fiestas. Una moneda; a cambio, la frágil mercancía del plástico. Un segundo después ha estallado con estruendo. Adiós, ilusión.



## NO ES POSIBLE EL CAMBIO

Le hemos pillado con la boca abierta, con una expresión de incómodo asombro al paso de los gigantones. Alto, rubio. Americano; seguro.

—Sí. He nacido en los Estados Unidos. Soy estudiante, y estoy pasando unos días en Segovia.

—¿Sorpendido?

—Desde luego! En mi país no existe una cosa como ésta.

—¿Te gusta?

—Claro, claro... Esto es realmente estupendo.

Hablamos en la plaza Mayor. Suena la gaita y el tamboril. Gira su mirada en derredor.

—¿Qué cambio podríamos hacer tú y nosotros?

—¡Oh!, os traería algunos de los monstruos edificios de mi país y me llevaría la arquitectura de este lugar.

Nos parece que no va a ser posible...

## LOS TOROS Y EL FUTBOL, ANTAGONICOS

La corrida del día de San Pedro va a haber que llamarla la de los cambios. Se ha modificado la terna, otro tanto ha pasado —por tres veces— con la ganadería y, por ahora, también se ha dado la vuelta al horario. Al principio se dijo que a las seis y media; ahora, una hora antes. La causa de esto último —según parece— es para que los que acuden a la plaza tengan tiempo de ver la final de la Copa de fútbol: Lo dicho, los toros y el fútbol, antagónicos.

Realizan:

A. S. Aurelio Martín J. M. Iñarra Antonio J. M. Heredero

## WATERGATE

# NIXON ESTUVO IMPLICADO, PERO INVOLUNTARIAMENTE

Tras la visita de Breznev se han reanudado las sesiones sobre el caso con la declaración de John Dean

Washington, 25.—John Dean, antiguo consejero jurídico de la Casa Blanca declaró hoy bajo juramento ante el Senado que el presidente Nixon estuvo implicado en el escándalo de «Watergate», pero involuntariamente.

«Aunque el presidente estuvo implicado, no se dio cuenta del alcance de sus acciones», dijo Dean, de 35 años.

## TESTIGO «ESTRELLA»

Dean, considerado el testigo «estrella» de la investigación del Congreso en torno al escándalo, abrió su testimonio con una descripción del clima general en el Gobierno norteamericano que condujo al «Watergate» en sus dos ramificaciones, el espionaje y el encubrimiento.

## LA CASA BLANCA, OBSESIONADA

Según el antiguo asesor de Nixon, el escándalo fue posible porque la Casa Blanca «estaba obsesionada» por las protestas, manifestaciones y críticas a la Administración.

La obsesión, según dijo Dean ante el comité especial del Senado que investiga el caso, se tradujo en «un insaciable apetito por la inteligencia política».

El presidente Nixon, de acuerdo con la declaración escrita que comenzó a leer Dean a las diez de la mañana (15 hora española), creía que todas las críticas contra su Gobierno estaban fomentadas por la «oposición» política.

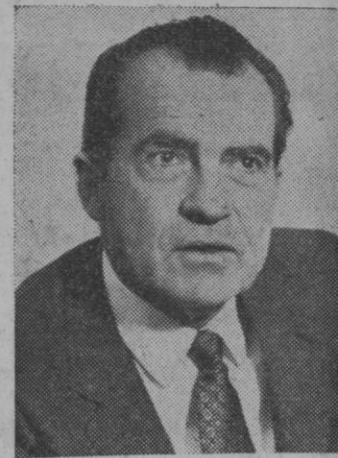
El testimonio de Dean tiene en total 150 páginas, que el presidente del Comité, el senador Sam Ervin, ordenó leer por completo.

Dean aseguró que «cuando se conozcan todos los hechos, espero que el presidente sea perdonado». Declaró que en mayo de 1971, al concentrarse en Washington decenas de miles de veteranos de la guerra de Vietnam para protestar por la política de la Administración, Nixon pidió que se prepararan «informes detallados de hora en hora».

En otra ocasión anterior, en julio de 1969, el secretario general de la Casa Blanca, H. R. Haldeman, ordenó una vigilancia «durante 24 horas al día» sobre el senador Edward Kennedy.

El plan de vigilancia del senador Kennedy no se llevó a cabo porque «tanto Caulfield como yo pensamos que se daría cuenta y podría pensar que se atentaba contra su vida, pidiendo una investigación del «FBI».

En lugar de la vigilancia durante 24 horas al día, se adoptó otro plan para «mantener un ojo» sobre las idas y venidas de Kennedy, según Dean.



Richard Nixon y John Dean, antiguo consejero jurídico de la Casa Blanca

## CULPABLE PERO INMUNE

El ex consejero jurídico de Nixon se confesó culpable de varios delitos, entre ellos obstrucción a la justicia y complicidad en el perjurio de otros.

Dean prestó declaración merced a una garantía de inmunidad firmada por los siete miembros del Comité especial del Senado. Esta garantía imposibilitará procesarle por su posible participación en cualquier delito en base a cuanto diga públicamente ante el Senado.

La aparición de Dean, esperada con ansiedad en grandes sectores del país por creerse que podría acusar directamente al presidente, fue retrasada una semana en honor de la visita a Estados Unidos del secretario general del Partido comunista, Leónidas Breznev.—Efe.

## REACCION DE NIXON

Washington, 25.—El presidente Nixon no tiene intención de declarar nada en relación con el testimonio prestado por John Dean, según ha manifestado el portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler. Por otra parte, el portavoz presidencial ha agregado que Nixon no daría tampoco ninguna conferencia de prensa para explicar su posición en el escándalo del Watergate.—Efe.

## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Día 29 de junio 73

5.30 tarde

Sensacional corrida de toros-toros

# PALOMO LINARES RAUL ARANDA NIÑO DE LA CAPEA

6 HERMOSOS EJEMPLARES DE HIGUERO VIDARTE  
Tres triunfadores con una hermosa corrida

# ZZ-5

ELIMINA COMPLETAMENTE EL ESCARABAJO DE LA PATATA

Eficaz ♦ No da sabor ♦ De gran persistencia

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

# TAYMSA

Av. Padre Claret, 10

Teléfonos 414588 - 414589

Lea Vd. El Adelantado